DIN 6701-2



ICS 45.040; 83.180

Together with DIN 6701-3:2015-12, supersedes DIN 6701-2:2006-05

Adhesive bonding of railway vehicles and parts – Part 2: Qualification of manufacturer of adhesive bonded materials, English translation of DIN 6701-2:2015-12

Kleben von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen – Teil 2: Qualifikation der Anwenderbetriebe, Englische Übersetzung von DIN 6701-2:2015-12

Collage des véhicules ferroviaires et ses composants – Partie 2: Qualification des fabricants des matériaux collants, Traduction anglaise de DIN 6701-2:2015-12

Document comprises 16 pages

DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge (FSF)
DIN-Sprachendienst

A comma is used as the decimal marker.

Contents

		Page
Forew	vord	3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	5
4	Requirements to be met by contractors	6
4.1	Staffing	6
4.1.1	General	
4.1.2	Qualifications of bonding personnel	6
4.1.3	Bonding supervisors	
4.1.4	Bonding personnel	11
4.1.5	Monitoring and testing personnel	
4.2	Technical equipment	
4.3	Quality requirements	
4.4	Requirements to be met by supervisors-in-charge at the different process stages	
4.4.1	Design and process planning	
4.4.2	Manufacture	
4.4.3	Repair	
4.4.4	Purchasing, sales and assembly of bonded components	
4.4.5	Subcontracting	
4.5	Documentation	
Annex	x A (informative) Coding table	
	graphy	
DIDIIO	grapny	10
Table:	s	
Table	1 — Levels of qualification for bonding personnel	6
Table	2 — Duties of bonding supervisors (examples)	8
Гable	3 — Minimum requirements for qualification of supervisor and deputy	10
Tabla	A.1. Table of codes	1/

Foreword

This standard has been prepared by Working Group NA 087-00-12 AA *Werkstoffe, Füge- und Verbindungstechnik* of *DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge* (FSF) (DIN Standards Committee Railway).

Adhesive bonding is a process essential to the production of railway vehicles and their components. The DIN 6701 series of standards gives specifications relating to this process, which are based on the generic standards for adhesive bonding and take the requirements specifically relevant to rail vehicle design into account.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN [and/or DKE] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

DIN 6701 *Adhesive bonding of railway vehicles and parts* consists of the following parts:

- Part 1: Basic terms, basic rules
- Part 2: Qualification of manufacturer of adhesive bonded materials
- Part 3: Guideline for construction design and verification of bonds on railway vehicles
- Part 4: Manufacturing controls and quality assurance

Amendments

This standard differs from DIN 6701-2:2006-05 as follows:

- a) the title of the standard has been modified;
- b) normative references have been updated:
- c) some aspects are now covered in Part 3 of this series of standards;
- d) requirements for certification and testing are no longer included;
- e) the standard has been editorially revised.

Previous editions

DIN 6701-2: 2006-05

1 Scope

This standard applies to the adhesive bonding and sealing of adherends in the manufacture and repair of rail vehicles and their components. It specifies general definitions and basic requirements for any bonding and sealing work involved. It also specifies requirements to be met by contractors.

sealing work involved. It also specifies requirements to be met by contractors.

It applies specifically to the

	manufacture,	
	repair and	
	quality assurance	
of rail vehicles and their components.		
It also applies to:		
	the manufacture of insulated glazing units using adhesives and sealing materials;	
	the manufacture of bonded assemblies using adhesives and sealing materials (e.g. bonded sandwich panels).	
This standard does not apply to:		
	the manufacture of laminated safety glass;	
	the securing of fasteners by means of adhesives;	
—	the manufacture of vulcanizates;	
	the manufacture of plywood;	
	the manufacture of fibre reinforced plastic components and the lamination of components (e.g. CFRPs, GFRPs);	
_	the casting of electronic component assemblies using adhesive without any mechanical requirements on bond strength.	
2	Normative references	
The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.		

DIN 6701-4, Adhesive bonding of railway vehicles and parts — Part 4: Manufacturing controls and quality assurance

DIN 6701-3:2015-12, Adhesive bonding of railway vehicles and parts — Part 3: Guideline for construction

DIN 6701-1, Adhesive bonding of railway vehicles and parts — Part 1: Basic terms, basic rules*)

design and verification of bonds on railway vehicles

-

^{*)} Translator's note. Currently at draft stage.